2016

International Terminology Summer School

Vienna

	uly 2016 - UNDERSTANDING TERMINOLOGY MANAGEMENT	
08:30	Registration and Check-In	
09:15	Opening and introduction	
09:45	What is terminology? – Part 1	Klaus-Dirk Schmitz
11:00	Coffee Break	
11:30	What is terminology? – Part 2	Klaus-Dirk Schmitz
12:30	Lunch Break	
14:00	Why terminology management?	Georgeta Ciobanu
15:00	Coffee Break	
15:30	How terminology work is embedded in my organisation and work environment?	Georgeta Ciobanu
17:30	Get-to-know-each-other evening	5
	July 2016 - TERMINOLOGY MANAGEMENT SKILLS, TOOLS AND TECHNOLOGY	
09:00	Topic groups meeting/ Terminologists' breakfast	Klaus Dirk Calumite
10:00 11:00	Data Categories and Modelling Principles for Terminology Management Coffee Break	Klaus-Dirk Schmitz
11:30	Terminology Tools – Terminology Management, Extraction and Control	Klaus-Dirk Schmitz
12:30	Lunch Break	Riads-Dirk Schilliz
14:00	For beginners: Creating a Terminology Database	Klaus-Dirk Schmitz
15:00	Coffee Break	
15:30	Terminology Exchange	Detlef Reineke
17.30	Happy Hour	
Wednesday, 13 July 2016 - TERMINOLOGY STRATEGIES FOR BUSINESS PROCESSES		
09:00	Topic groups meeting/ Terminologists' breakfast	
10:00	Terminology Policies and Terminology Planning	Gabriele Sauberer
11:00	Coffee Break	
11:30	How to present the business case for terminology	Beate Früh
12:30	Lunch Break	Deate Fran
12:30	How to calculate and argue costs & return on investments for terminology	Frieda Steurs
	Coffee Break	Frieda Steurs
15:00 15:30		Friede Otouro
	Legal translation and Terminology	Frieda Steurs
16.30	Participants' Terminology Projects, Q & A Workshop	
17.30	Happy Hour	
Thursday, 14	July 2016 - STANDARDS AND LEGAL ISSUES FOR TERMINOLOGY WORK	
09:00	Topic groups meeting/ Terminologists' breakfast	
10:00	Terminologies and other Knowledge Organization Systems	Gerhard Budin
11:00	Coffee Break	
11:30	Knowledge meets Language: Multilingual Concept Maps	Michael Wetzel
12:30	Lunch Break	
14:00	Standards for Terminology Work: Principles, Definitions and Relations	Hendrik Kockaert
15:00	Coffee Break	
15.30	Terminology Work in ISO TC 37	Hendrik Kockaert
16.30	Participants' Terminology Projects, Q & A Workshop	
17.00	Happy Hour	
	y 2016 – THE BIG PICTURE, MORE APPLICATION SCENARIOS AND WRAP-UP	
09:00	Topic groups meeting/ Terminologists' breakfast	
10:00	Terminology Strategy 2020	Gabriele Sauberer
11:00	Coffee Break	
11:30	Participants' Terminology Projects, Q & A Workshop	
13:00	Coffee Break	
13:30	Wrap-up, Final Discussion, TSS Certificates and Closing	
15:00	End of the TSS 2016	

*Programme may be subject to modification